

التجارة الخارجية بالأسعار القارة

سنة الأساس 2015

جويلية 2023

Commerce Extérieur aux prix constant base 2015

Juillet 2023

L'INS publie et commente les chiffres du commerce extérieur corrigés des variations saisonnières et des effets calendaires. Ce traitement permet d'avoir une lecture plus fidèle de la conjoncture en suivant l'évolution par rapport au mois ou au trimestre précédent. Dans ce qui suit, toutes les données sont donc corrigées des effets de la saisonnalité, des jours ouvrables et ceux dus aux événements particuliers du calendrier qu'ils soient fixes, telles que les fêtes nationales, ou mobiles, tels que le ramadan ou les fêtes religieuses

يصدر المعهد الوطني للإحصاء النشريات التحليلية للتجارة الخارجية بعد معالجة البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية والرزنامة. حيث تمكن هذه العملية من قراءة وتحليل أكثر دقة وموضوعية للوضع الاقتصادي من خلال متابعة التطورات الشهرية والثلاثية. فيما يلي، تتم معالجة جميع البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية، تأثيرات أيام العمل وتلك الناجمة عن أحداث تقويمية معينة، سواء كانت ثابتة مثل الأعياد الوطنية، أو متحركة مثل رمضان أو الأعياد الدينية.

Les échanges en volume

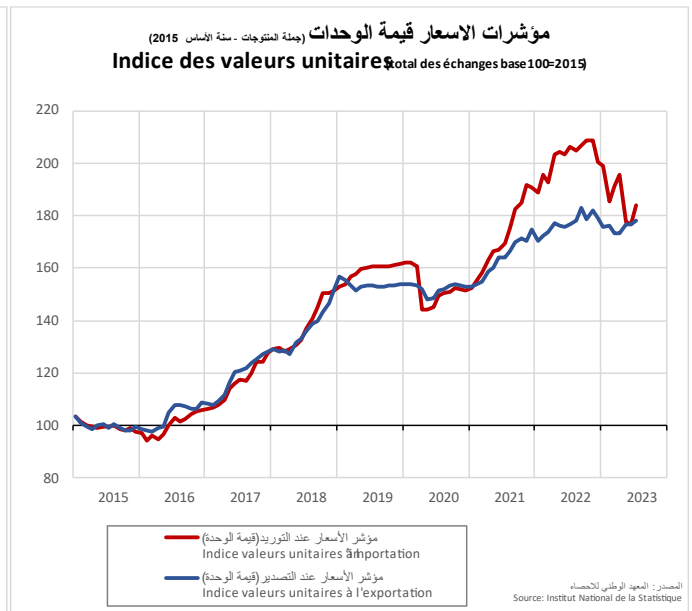
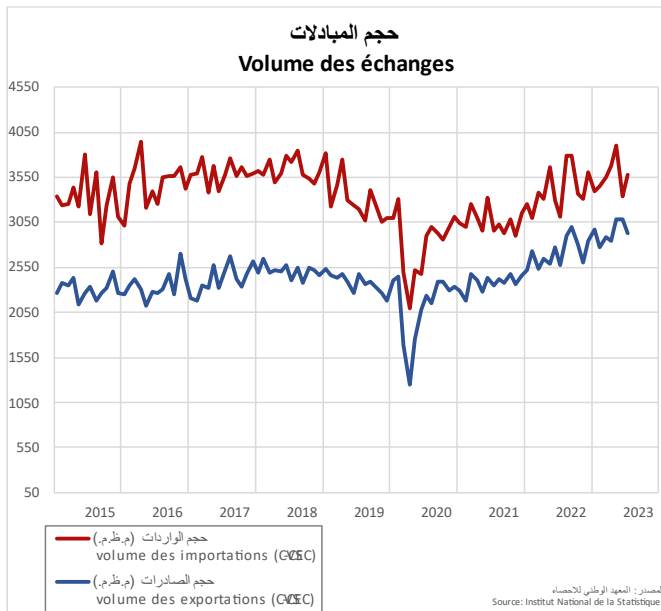
Au mois de juillet, le volume des exportations se replie de 5,2% rapport au mois précédent, alors que les importations en volume reprennent du rythme enregistrant une augmentation de 7,3% après la forte baisse de 14,5% enregistrée en juin.

Les produits exportés ont par ailleurs vu leurs prix augmenter de 0,8%, après la quasi-stabilité (+0,1%) enregistrée en juin. De manière similaire, les prix des produits importés ont également connu une hausse de 4% en juillet, après un léger recul de 0,5% enregistré en juin.

المبادلات التجارية حسب الحجم

في شهر جويلية، انخفض حجم الصادرات بنسبة 5.2٪، في حين ارتفعت الواردات من حيث الحجم، مسجلة زيادة بنسبة 7.3٪ بعد الانخفاض الهام بنسبة 14.5٪ المسجل في شهر جوان.

كما شهدت أسعار المنتجات المصدرة ارتفاعا بنسبة 0,8٪ بعد شبه الاستقرار (+0,1٪) المسجل خلال شهر جوان. وبالمثل، ارتفعت أسعار المنتجات المستوردة أيضا بنسبة 4٪ خلال شهر جويلية، بعد تراجعها الطفيف بنسبة 0,5٪ خلال شهر جوان.



التغيرات الشهرية

Variations mensuelles

juil-2023	جويلية 2023	juin-2023	جوان 2023	mai-2023	ماي 2023	avril-2023	أفريل 2023	
-5,2%		-0,2%		8,8%				الصادرات بالأسعار الفارة Exportations en volumes
7,3%		-14,5%		6,4%				الواردات بالأسعار الفارة Importations en volumes
0,8%		-0,1%		1,9%				الأسعار عند التصدير (قيمة الوحدة) Valeurs unitaires à l'exportation
4,0%		-0,5%		-9,1%				الأسعار عند التوريد (قيمة الوحدة) Valeurs unitaires à l'importation

الميزان التجاري / Balance commerciale

juil-2023	جويلية 2023	juin-2023	جوان 2023	mai-2023	ماي 2023	
96,7%		99,8%		99,5%		معدل التبادل التجاري Termes de l'échange
81,5%		92,3%		79,0%		نسبة التغطية (بالأسعار الفارة) Taux de couverture (prix constant)

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Baisse des exportations en volume

En juillet, le volume des exportations a enregistré une baisse de 5,2%. L'analyse par secteur montre des évolutions divergentes. Ainsi les volumes exportés sont en repli pour le secteur des mines phosphates et dérivés (-58,3%), le secteur du textile, habillement et cuirs (-10,4%), ainsi que les industries mécaniques et électriques (-3,1%).

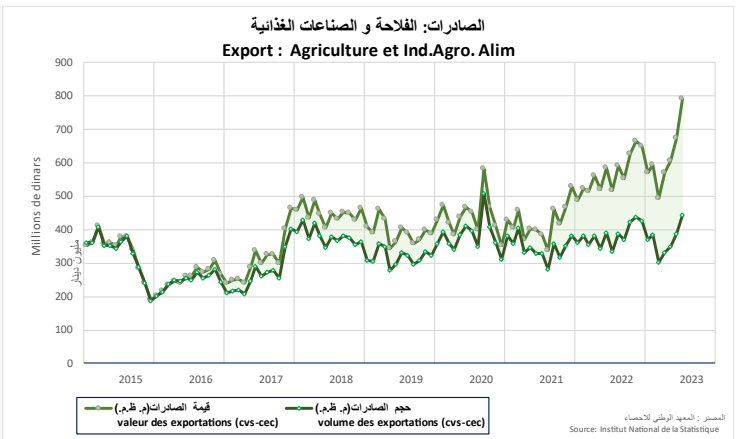
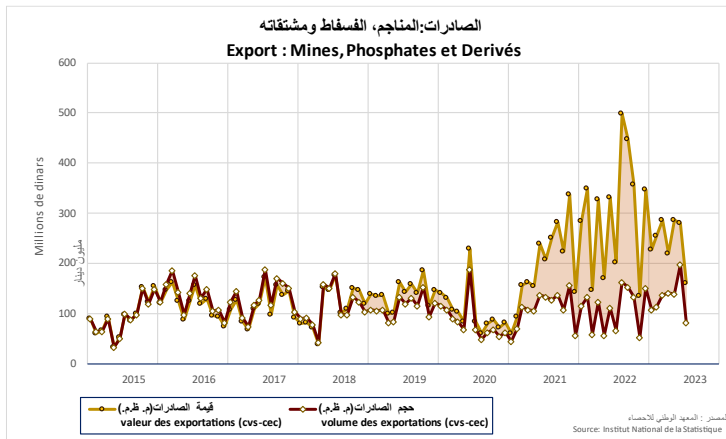
En revanche, les exportations sont en hausse pour le secteur de l'agriculture et l'industrie agroalimentaire (+14,8%) et le secteur de l'énergie (+12,4%).

انخفاض حجم الصادرات

في شهر جويلية، سجل حجم الصادرات انخفاضا بنسبة 5.2%. وقد تجلى هذا التطور بصفة متباينة على مستوى القطاعات.

حيث سجلنا انخفاضا بنسبة -58.3% في قطاع المناجم والفسفاط ومشتقاته، يليه قطاع النسيج والملابس والجلود الذي شهد انخفاضا في الحجم بنسبة -10.4%. كما، شهدت الصناعات الميكانيكية والكهربائية انكماشا في حجم صادراتها بنسبة 3.1%.

في المقابل، سجل قطاع الصناعات الفلاحية والغذائية زيادة ملحوظة بنسبة 14.8%. وفي نفس السياق، شهد قطاع الطاقة تطورا تصاعديا، بزيادة قدرت بنسبة 12,4%.



تطور الصادرات	Evolution de l'export		تغيرات الأسعار	الصناعات الفلاحية والغذائية
	juil-23 juin-23	جويلية 2023 جوان 2023		
	var prix courant	var prix constant	var prix	
الطاقة وزيوت التشحيم	17,4%	14,8%	2,2%	الصناعات الفلاحية والغذائية
المناجم، الفسفاط ومشتقاته	-3,9%	12,4%	-14,5%	الطاقة وزيوت التشحيم
النسيج، الملابس والجلود	-43,1%	-58,3%	36,3%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
الصناعات الميكانيكية والإلكترونية	-10,2%	-10,4%	0,3%	النسيج، الملابس والجلود
صناعات معملية أخرى	-3,4%	-3,1%	-0,3%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
جملة المنتوجات	-5,2%	-2,3%	-2,9%	صناعات معملية أخرى
	-4,5%	-5,2%	0,8%	جملة المنتوجات

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Hausse du volume des importations

En juillet, le volume des importations a affiché une progression de 7,3%, avec des tendances contrastées au niveau des produits.

Les produits énergétiques et les matières premières, qui enregistrent des augmentations respectives de 109% et 13,4%, ont largement impulsé cette augmentation. Dans une moindre mesure, on retrouve les biens de consommation avec une augmentation de 2,1%.

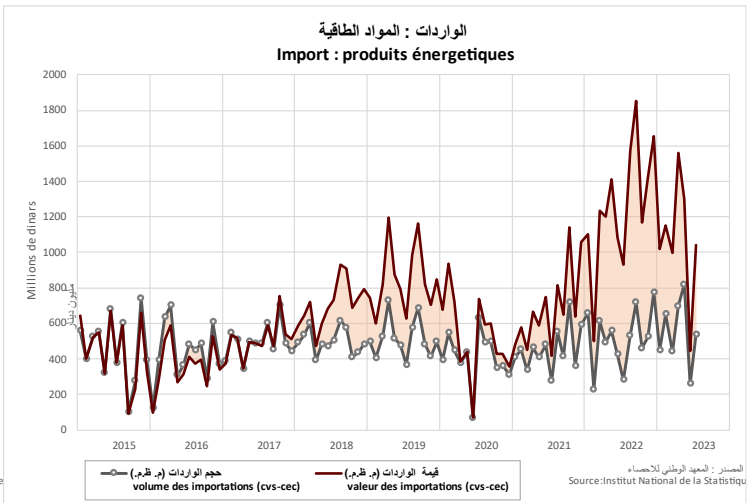
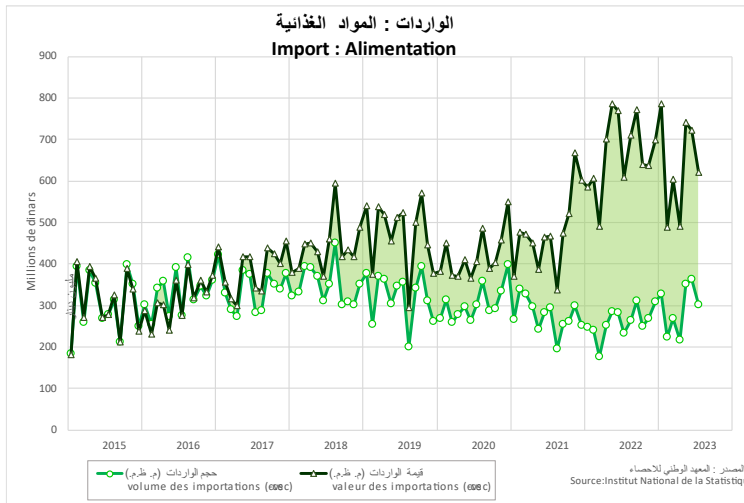
Par ailleurs, d'autres catégories de produits ont enregistré des replis en volume. Les importations des produits alimentaires ont chuté de 17%, et celles des biens d'équipement ont enregistré une baisse de 18,6%.

ارتفاع حجم الواردات:

وفي شهر جويلية، سجل حجم الواردات زيادة بنسبة 7,3٪، مع تطورات متباينة حسب المنتجات.

وقد ساهمت منتجات الطاقة والمواد الخام، التي سجلت زيادات بنسب متتالية قدرت 109٪ و 13,4٪ في دفع هذا التطور إلى حد كبير. وبدرجة أقل، المواد الاستهلاكية بزيادة قدرها 2,1٪.

في المقابل، سجلت مجموعات المنتجات الأخرى انخفاضات ملحوظة في حجم وارداتها. حيث انخفضت واردات المواد الغذائية بنسبة 17٪، فيما سجلت واردات مواد التجهيز انخفاضا بنسبة 18,6٪.



تطور الواردات	Evolution de l'import		تغيرات الأسعار
	juil-23 juin-23	جويلية 2023 جوان 2023	
المواد الغذائية	-14,2%	-17,0%	3,3%
المواد الأولية والنصف مصنعة	9,3%	13,4%	-3,6%
مواد التجهيز	-8,8%	-18,6%	11,9%
المواد الإستهلاكية	6,5%	2,1%	4,3%
الطاقة	132,6%	109,0%	11,3%
جملة المنتجات	11,6%	7,3%	4,0%

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Evolution en volume des échanges hors énergie

Hors produits énergétiques le volume des exportations a enregistré une baisse de 6,2%. Parallèlement, les importations ont connu une légère contraction de 0,8 % en variation mensuelle

Du côté des prix, ceux des exports hors produits énergétiques ont augmenté de 1,9%, tandis que ceux des imports hors produits énergétiques ont enregistré une hausse de 2,5 % entre juin et juillet.

Ces évolutions ont influencé les termes de l'échange, entraînant une légère baisse de 0,6 point par rapport à juin et réduisant ainsi le taux à 97,8 %.

تطور حجم التجارة الخارجية دون احتساب مواد الطاقة

دون اعتبار منتجات الطاقة، انخفض حجم الصادرات بنسبة 6.2%. كما، شهدت الواردات انكماشاً طفيفاً بنسبة 0.8% على أساس شهري.

فيما يخص أسعار التصدير دون اعتبار منتجات الطاقة فقد ارتفعت بنسبة 1.9%، بينما سجلت أسعار الواردات دون اعتبار منتجات الطاقة زيادة بنسبة 2.5% بين شهري جوان وجويلية.

وقد أثرت هذه التطورات على معدلات التبادل التجاري، مما أدى إلى انخفاض طفيف بواقع 0,6 نقطة مقارنة بشهر جوان، ليصبح المعدل في مستوى 97,8%.

